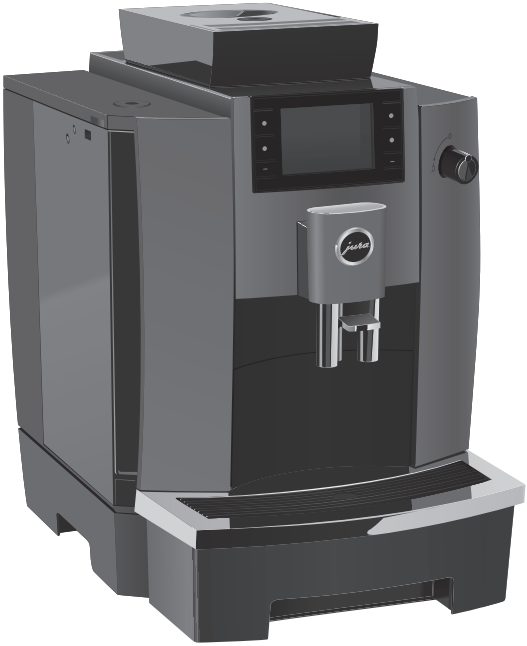


W4 (EA/SA/INTA)

Kasutusjuhend

Tootja kasutusjuhend
Enne masina kasutamist loe kasutusjuhendit.

JURA tüüp 779

Sinu W4

1 Masina osad 4

2 Ohutusinfo 6
Kasutusjuhendi järgimine 6
Nõuetekohane kasutamine 6
Kasutuspiirangud 6
Kasutamine laste poolt 6
Mida teha kahjustuste korral? 7
Kahjustuste ennetamine 7
Elektrilöögi oht 8
Põletuste ja kehavigastuste oht 8
JURA espressomasinate garantii 8

3 Masina ettevalmistamine ja esmakordne kasutamine 10
Masina ülesseadmine 10
Oamahuti täitmine 10
Vee kareduse määramine 10
Esmakordne kasutamine 10
W4 haldamine – JURA Cockpit 11

4 Jookide valmistamine 11
Espresso ja kohv 12
Americano ja lungo 12
Kuum vesi 12
Jahvatatud kohv 12
Jahvatusastme reguleerimine 13
Jookide seadete muutmine 13

5 Igapäevane kasutamine 14
Masina sisse- ja väljalülitamine 14
Veemahuti täitmine 14
Hooldustoimingud 15

6 Masina seaded 15

7 Hooldus 16
Masina loputus 16
Filtri paigaldamine/vahetamine 17
Masina puhastamine 17
Katlakivieemaldus 18
Veemahuti puhastamine katlakivist 19
Oamahuti puhastamine 19

8 Ekraanile ilmuvad teated 20

9 Veaotsing 21

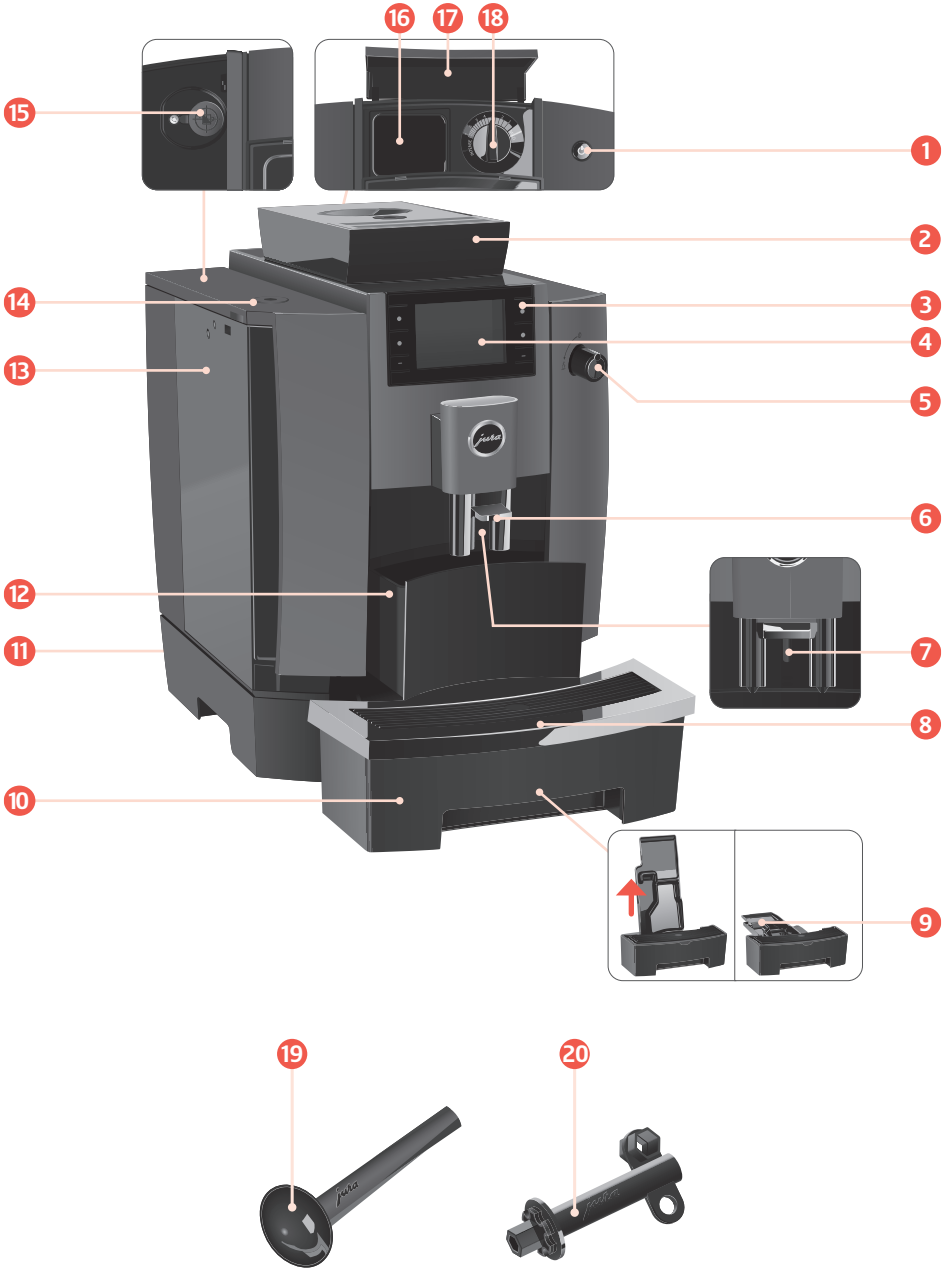
10 Transport ja keskkonnasäästlik kasutuselt kõrvaldamine 22
Transportimine / süsteemi tühjendamine 22
Kasutuselt kõrvaldamine 22

11 Tehnilised andmed 22

12 Märksõnaloend 23

13 JURA kontaktandmed/õigusteave 25

1 Masina osad



1. Sisse- ja väljalülitusnupp ⏻
2. Aroomikattega oamahuti (lukustatav)
3. Mitmeotstarbelised nupud (nupu funktsioon oleneb ekraanil kuvatavast tekstist)
4. Ekraan
5. Kuumaveelüliti
6. Reguleeritava kõrgusega kohvitila
7. Kuumaveetila
8. Avaga tassialus
9. Vedelikusahtli vaheosa
10. Vedelikusahtel
11. Toitejuhe (alaliselt ühendatud või pistikuga) (masina tagaküljel)
12. Kohvipaksusahtel
13. Veemahuti
14. Veemahuti kate (lukustatav)
15. Valikulise JURA Connectori hoolduspistik
16. Jahvatatud kohvi täitelehter (eemaldatav)
17. Täitelehtri kate
18. Jahvatusastme regulaator
19. Jahvatatud kohvi mõõtelusikas
20. Aroomikatte ja veemahuti katte võti

2 Ohutusinfo

Kasutusjuhendi järgimine

Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi alati kõiki selles sisalduvaid juhiseid. Hoia kasutusjuhendit masina lähedal ja anna see ka masina järgmisele omanikule edasi.

Kasutusjuhendi juhiste mittejärgimise tulemuseks võib olla tõsine vigastus või varakahju. Ohutusalane info on tähistatud järgmiselt.

⚠ HOIATUS
Tähistab olukorda, mille tagajärjeks võib olla raske kehavigastus või surm.

⚠ ETTEVAATUST
Tähistab olukorda, mille tagajärjeks võib olla kergem kehavigastus.

ETTEVAATUST
Tähistab olukorda, mille tagajärjeks võib olla varakahju.

Nõuetekohane kasutamine

Masin on mõeldud kasutamiseks spetsialistidele või selle kasutamist õppinud töötajatele teenindus-, kergetööstus- ja põllumajandusettevõtetes või kommertskasutuseks mitteprofessionaalide poolt. Seda võib kasutada ainult kohvi valmistamiseks ning vee soojendamiseks. Kõik muud kasutusviisid on sobimatud.

Kasutuspiirangud

Isikud, sealhulgas lapsed, kellel puuduvad

- masina ohutuks kasutamiseks vajalikud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed
- või vajalikud teadmised või kogemused,

tohivad seadet kasutada vastutava isiku järelevalve all või vajavad juhendamist, kuidas seda õigesti teha.

CLARIS Pro Smart+ filtri või JURA Connectori kasutamisel luuakse juhtmevaba ühendus. Kasutatava sagedusriba ja maksimaalse edastusvõimsuse andmed leiad jaotisest „Tehnilised andmed".

Kasutamine laste poolt

Lapsed peavad teadvustama ja mõistma ohte, mis tulenevad masina valest kasutamisest.

- **Alla 8-aastaseid lapsi** ei tohi pideva järelevalveta seadme lähedusse lubada.
- **8-aastased ja vanemad lapsed** võivad kasutada seadet järelevalveta, kui neid on õpetatud seda ohutult tegema.

- Lapsed ei tohi ilma vastutava täiskasvanu järelevalveta seadet puhastada ega hooldada.
- Ära luba lastel seadmega mängida.

Mida teha kahjustuste korral?

Ära kasuta kunagi katkist või vigastatud toitejuhtmega masinat. Selle tagajärjeks võib olla surmav elektrilöök.

- Kui on märke kahjustustest, eemalda seade elektrivõrgust. Selleks lülita esmalt W4 sisse-ja väljalülitusnupust välja ⏻. Alles seejärel võid toitepistiku seinakontaktist välja tõmmata.
- Kahjustatud **eemaldatav toitejuhe** tuleb asendada JURA originaal-toitejuhtmega. Sobimatu toitejuhtme kasutamine võib tekitada kahju.
- Lase masinat ja alaliselt ühendatud toitejuhet **parandada ainult JURA volitatud hoolduskeskuses.** Valesti tehtud remont võib tekitada uue kahjustuse.

Kahjustuste ennetamine

Seadme ja toitejuhtme kahjustuste vältimiseks järgi neid nõudeid:

- Ära pane W4 kasutamise ajaks kappi.
- Ära kasuta W4 ega selle toitejuhet kuuma pinna läheduses.
- Veendu, et toitejuhe ei hõõruks teravate servade vastu ega jääks kusagile kinni.
- Ära lase toitejuhtmel lahtiselt rippuma jääda. Muidu võib keegi selle otsa komistada või juhe kahjustada saada.
- Kaitse W4 niiskuse ja otsese päikesevalguse eest.
- Ühenda W4 ainult sellise elektrivõrgu seinakontakti, mille pinge vastab andmeplaadil kirjas olevale. Andmeplaat on seadme all.
- Ühenda W4 otse seinakontakti. Harupesa või pikendusjuhtme kasutamine võib põhjustada ülekuumenemist.
- Soojenduselemendi pind ja korpus jäävad kasutamise järel kuumaks ning seadme välispind võib seetõttu säilitada soojust.
- Ära kasuta aluselisi ega alkoholipõhiseid puhastusaineid; kasuta ainult õrnatoimelisi puhastusaineid ja pehmet lappi.
- Ära kasuta lisaainetega töödeldud ega karamelliseeritud kohviube.
- Täida veemahuti ainult külma, värske ja karboniseerimata veega.
- Kui sa ei kavatse masinat pikemat aega kasutada, siis lülita see sisse-ja väljalülitusnupust ⏻ välja ja eemalda toitepistik seinakontaktist.

- Kasuta ainult JURA originaalhooldusvahendeid. Kui kasutad tooteid, mida JURA ei ole selgelt heaks kiitnud, võib sinu W4 kahjustada saada.

Elektrilöögi oht

Vesi juhib hästi elektrit. Seepärast ei tohi vesi ja elektrivool omavahel kokku puutuda.

- Ära puuduta toitepistikut märgade kätega.
- Ära pane W4 ega toitejuhet vette.
- Ära pane W4 ega ühtegi selle osa nõudepesumasinasse.
- Enne puhastamist lülita W4 sisse- ja väljalülitusnupust ⏻ välja. Puhasta W4 niiske, mitte märja lapiga, ning väldi rohkete pritsmete sattumist masinale. W4 ei tohi puhastada veejoaga.
- W4 ei tohi paigaldada kohta, kus see võib jääda veejoa ette.

Põletuste ja kehavigastuste oht

- Ära puuduta seadme töötamisel tilasid. Tõsta masinat selleks mõeldud käepidemetest.
- Soovi korral saab W4 mobiilseadmega kaugjuhtida. Veendu jookide valmistamisel ja hooldusprogrammi käivitamisel, et sa ei ohustaks teisi, näiteks tiladega kokkupuute tõttu.

JURA espressomasinate garantii

Hea klient!

Täname Sind, et ostsid JURA espressomasina. Loodame, et jääd tootega rahule. Käesolev JURA garantii kehtib Eesti Vabariigi territooriumil.

Juhul, kui Sinu JURA espressomasin vajab garantiiremonti, siis võta palun ühendust edasimüüjaga, kust masina ostsid, või JURA kohaliku esindusega (vt www.jura.ee). Vastavalt valikulise edasimüügi süsteemile kehtib JURA garantii vaid JURA volitatud edasimüüjate käest ostetud seadmetele. Selleks, et Sul ei tekiks tarbetuid ebamugavusi, soovitame kasutusjuhendi enne edasimüüja või volitatud hooldustöökoja poole pöördumist hoolikalt läbi lugeda. Vajadusel võta konsultatsiooni saamiseks ühendust JURA esindusega telefonil 651 8869, rickman@rickman.ee

Sinu garantii

Selle garantiiga tagab JURA, et tootel ei esine ostukuupäevale järgneval kindlaksmääratud perioodil materjalidest või koostekvaliteedist tingitud vigu. Kui garantiiperioodi jooksul esineb masinal mittekvaliteetsete materjalide kasutamise või koostekvaliteedi tõttu mõni viga, siis parandavad või asendavad JURA ametlikud müügiesindused, volitatud hooldustöökojad või volitatud edasimüüjad toote või selle vigase osa ilma töökulude ja varuosade eest tasu võtmata alltoodud tingimustel. JURA jätab endale õiguse otsustada, kas vahetada vigane varuosa või asendada seade uuega. Vahetatud varuosad jäävad JURA omandiks. Teenindust pakutakse peale garantii kehtivuse loppemist kõigis riikides, kus JURA antud toodet ametlikult müüb. Riikides, kus JURA seda toodet ei müü, võta palun ühendust JURA rahvusvahelise peakontoriga (vt www.jura.com).

Tingimused

1. Käesolev garantii kehtib ainult juhul, kui koos vigase tootega esitatakse ka originaalarve või ostukviitung (millel on ostukuupäev, toote tüüp ja volitatud edasimüüja nimi). JURA jätab endale õiguse keelduda tasuta garantiiteenuse osutamisest, kui ülalmainitud dokumenti ei esitata või kui selles sisalduv informatsioon on puudulik või loetamatu.
2. Garantiiperioodi pikkus

2.1 Garantiiperioodi pikkus on 2 aastat juhul kui toode on soetatud füüsilise isiku poolt.

2.2 Garantiiperioodi pikkus on 1 aasta juhul kui toode on soetatud juriidilise isiku poolt.

3. Garantii ei kehti juhul, kui toode nõuab muutmist või kohandamist selleks, et masin töötaks mõnes muus riigis peale riigi, mille jaoks toode oli projekteeritud, toodetud, heaks kiidetud ja/või kus seda on volitatud müüa ning samuti juhul, kui nende muudatuste tagajärjel tekib mõni viga.
4. Garantii ei kata järgmisi punkte:

4.1 perioodiline hooldus (puhastus ja katlakivieemaldus) ning normaalsest kulumisest tulenev remont või osade vahetus (tihendid, veskiterad, klapid, piimavahustaja komponendid jne);

4.2 toote kohandamine või muutmine eesmärgiga tarvitada seda mõnel muul otstarbel kui kasutusjuhendis märgitud;

4.3 toote garantiiga otseselt või kaudselt seotud transpordikulud, väljakutsega kaasnevad transpordikulud ja kõik transpordiriskid;

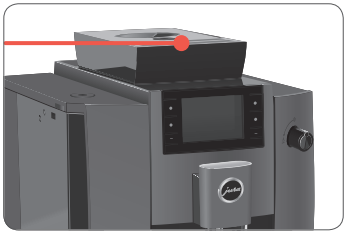
4.4 kahjud, mis tulenevad väärkasutusest, mis hõlmab muu hulgas, kuid mitte ainult:

- toote kasutamist mitteettenähtud otstarbel või JURA kasutaja hooldusjuhiste mittejärgimist;
- filtri CLARIS mitte kasutamist, kuigi see on JURA juhistes ette nähtud;
- muude kui JURA katlakivieemaldus- või puhastustablettide (originaal hooldustoodete) kasutamist;
- kohviubade sisse sattunud võõrkehasid (nt kivikesed, puidutükid ja kirjaklambrid, vesi oamahutis);
- toote paigaldamist või kasutamist viisil, mis ei ole kooskõlas riigis, kus toodet kasutatakse, kehtivate tehniliste või ohutusstandarditega (riikides, kus seaduse järgi on nõutav kohalik heakskiit, käitub klient toodet teistest riikidest sisse tuues omal vastutusel ning peaks meeles pidama, et niisugune käitumine võib olla seadusega vastuolus);
- remondist, mille on teinud klient ise või lasknud selle teha kusagil mujal kui volitatud hooldustöökojas või esinduses;
- õnnetusjuhtumitest, välgulöögist, veest, tulest, ebaõigest ventilatsioonist või mõnest JURA kontrollile mitte alluvast faktorist.

3 Masina ettevalmistamine ja esmakordne kasutamine

Masina ülesseadmine

- Vali koht, kus W4 ei saa üle kuumeneda. Jälgi, et õhuavad ei oleks kinni kaetud.



- Aseta W4 horisontaalsele pinnale, mis talub kokkupuudet veega (kõrgus vähemalt 80 cm).

Oamahuti täitmine

Oamahuti aroomikate on lukustatav (võti on standardvarustuses).

ETTEVAATUST

Lisaainetega (nt suhkruga) töödeldud kohvioad ning jahvatatud või külmkuivatatud kohv kahjustavad veskit.

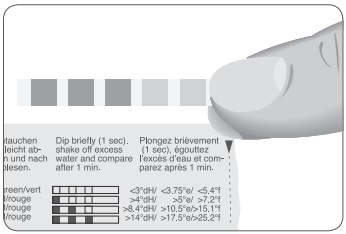
- Täida oamahutit ainult töötlemata röstitud kohviubadega.

- Eemalda aroomikate.
- Vala kohvioad mahutisse ja aseta aroomikate oma kohale tagasi.

Vee kareduse määramine

Masina esmakordsel kasutamisel tuleb esmalt määrata vee karedus. Kui tead oma kraanivee karedust, liigu kohe edasi järgmisesse jaotisesse. Kui sa ei tea oma kraanivee karedust, siis saad selle kindlaks määrata järgmiselt.

- Hoia komplektis olevat Aquadur® testriba üks sekund voolava vee all. Raputa riba kuivaks.
- Oota umbes 1 minut.
- Vee kareduse määramiseks võrdle testriba Aquadur® toonimuutust pakendil oleva kirjeldusega.



Esmakordne kasutamine

⚠ HOIATUS

Kahjustatud toitejuhtmega masina kasutamine võib põhjustada surmava elektrilöögi.

- Ära mingil juhul kasuta katkist ega kahjustatud toitejuhtmega seadet.

ETTEVAATUST

Piim, mineraalvesi ja muud vedelikud võivad masinat või selle veemahutit kahjustada.

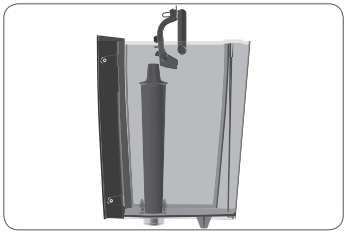
- Täida veemahuti ainult külma värske kraaniveega.

Eeltingimus: oamahuti on täidetud.

- **Lahtiühendatava** toitejuhtmega mudeli korral: ühenda toitejuhe masinaga.
- Ühenda toitepistik seinakontaktiga.
- W4 sisse lülitamiseks vajuta sisse-ja väljalülitusnuppu ⏻.
  „Sprachauswahl"
- Vajuta nuppu > või <, kuni ekraanile ilmub soovitud keel, nt „Eesti keel".
- Vajuta nuppu „Salvesta".
  „Vee karedus"

ℹ Vee kareduse määramist on kirjeldatud eespool.

- Vajuta vee kareduse seadistamiseks nuppu > või <.
- Vajuta nuppu „Salvesta”.
  „Filtri kasutamine” / „Paigalda filter”
- Eemalda veemahuti ja loputa seda külma veega.
- Ava filtrihoidik.
- Sisesta CLARIS Pro Smart+ filter veemahutisse, avaldades selleks kerget survet.



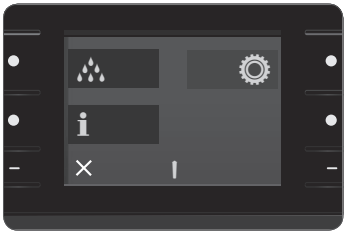
- Sulge filtrihoidik. See klõpsab kuuldavalt oma kohale.
- Täida veemahuti värske külma kraaniveega ja aseta oma kohale tagasi.

i Masin tunneb äsja paigaldatud filtri automaatselt ära.

„Ava lüliti”
- Keera lüliti asendisse .
  „Filtri loputus”, vesi voolab kuumaveetilast.
  „Sulge lüliti”
- Keera lüliti asendisse ⓘ.
  „Süsteem täitub”, vesi voolab kuumaveetilast.
  „Masina soojendus”, „Masina loputus”, vesi voolab kohvitilast.
  Kuvatakse avaekraan. Sinu W4 on nüüd kasutusvalmis.

W4 haldamine – JURA Cockpit

JURA Cockpit võimaldab sul oma W4 hallata. Vajuta nuppu > **ligikaudu 2 sekundit**, et avada JURA Cockpit.



Sümbol	Tähendus
	Hooldusala (sinine)
	Masina seadete ala (roheline)
i	Joogiloendur, päevaloendur, hooldusloendur
	Filtrirežiim

4 Jookide valmistamine

Joogid:

Lehekülg ● ○	
„Espresso”	„Americano”
„Kohv”	„Kuum vesi”
Lehekülg ○ ●	
„Suur kohv”	„Lungo”
„Espresso doppio”	„Kuum vesi rohelise tee jaoks”

Põhiteave jookide valmistamise kohta.

Eesmärk	Juhised
Joogi kanguse muutmine	Vajuta jahvatamise ajal nuppu < või >.
Joogi koguse muutmine	Vajuta valmistamise ajal nuppu < või >.

Eesmärk	Juhised
Joogi koguse püsiv muutmine	Vajuta kohe pärast joogi valmistamist nuppu „Salvesta”.
Mistahes joogi koguse, kanguse ja temperatuuri muutmine	Hoia sõrme kaks sekundit joogi nupul ja vali soovitud seaded leheküljel „Toote seaded”.
Rohkemate jookide kuvamine	Vajuta järgmise jookide lehekülje kuvamiseks nuppu ›.
Kahe kohvijoogi valmistamine (kohv ja espresso)	Vajuta valmistamis-nuppu kahe sekundi jooksul kaks korda.
Valmistamise katkestamine	Vajuta nuppu „X”.

Kohv maitseb kõige paremini kuumalt. Külm portselantass jahutab jooki ja muudab selle maitset. Seetõttu soovitame tasse eelsoojendada. JURA tassisoojendi saad soetada JURA edasimüüjalt.

Espresso ja kohv

Näide: kohv

- Aseta kohvitila alla tass.

- Vajuta nuppu „Kohv” (leheküljel ● ○).
  Tassi voolab kindlaks määratud kogus kohvi.

ℹ Espressot ja kohvi saab valmistada ka **topeltjookidena**. Selleks vajuta nuppu „Espresso” või „Kohv” kaks korda.

Americano ja lungo

Americano ja lungo valmistamiseks segab W4 kohvi erilisel viisil kuuma veega. Tulemuseks on iseäranis kergesti seeditav täidlase maitsega kohvijook.
Lisatava vee kogust saab muuta (peatükk 4, „Jookide valmistamine – Joogi seadistamine”).

Kuum vesi

W4 võimaldab valmistada kuuma vett eri viisidel:

- „Kuum vesi” (leheküljel ● ○)
- „Vesi rohelise tee jaoks” (leheküljel ○ ●)

⚠ **ETTEVAATUST**
Kuuma vee pritsmed võivad tekitada põletust.
- Väldi pritsmete sattumist nahale.

Näide: kuum vesi

- Aseta tass kuuma vee tila alla.

- Vajuta nuppu „Kuum vesi” (leheküljel ● ○).
  „Ava lüliti”
- Keera lüliti asendisse ♨.
  Tassi voolab kindlaks määratud kogus kuuma vett.
  „Sulge lüliti”
- Keera lüliti asendisse ⏻.

Jahvatatud kohv

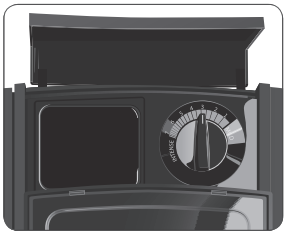
Jahvatatud kohvi täiteava võimaldab kasutada ka teist tüüpi kohvi, näiteks kofeiinivaba kohvi.

Põhiteave jahvatatud kohvi kohta:

- Vala avasse maksimaalselt kaks triiki mõõtelusikatäit jahvatatud kohvi.
- Ära kasuta liiga peene jahvatusega kohvi. Väga peenelt jahvatatud kohv võib süsteemi ummistada, nii et kohv ainult tilgub, mitte ei voola.
- Kui täitelehtris pole piisavalt jahvatatud kohvi, kuvatakse „Liiga vähe jahvatatud kohvi" ja W4 peatab joogi valmistamise.
- Soovitud kohvijook tuleb valmistada umbes ühe minuti jooksul alates jahvatatud kohvi kallamisest lehtrisse. Muidu katkestab W4 toimingu ja on seejärel taas kasutusvalmis.
- Jahvatatud kohvist valmistatakse kõiki kohvijooke samamoodi nagu järgmises näites.

Näide: espresso valmistamine jahvatatud kohvist

- Aseta kohvitila alla espressotass.
- Vajuta nuppu, et avada erivalikute vaade.
- Vajuta nuppu „Jahvatatud kohv".
- Vajuta nuppu ✓.
- Vajuta nuppu „Espresso" (leheküljel ● ○).
  „Lisa jahvatatud kohvi"
- Ava jahvatatud kohvi täitelehtri kaas.



- Lisa täitelehtrisse soovitud kogus jahvatatud kohvi (kuni 2 triiki mõõtelusikatäit).

ℹ Joogi kangus ja aromaatsus sõltub jahvatatud kohvi kogusest – seega saad endale meelepärast kogust reguleerida.

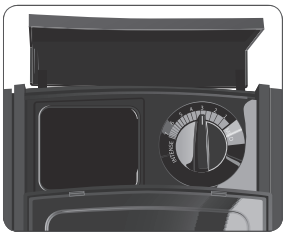
- Sulge täitelehtri kaas.
- Vajuta nuppu „Edasi".
  Tassi voolab kindlaks määratud kogus espressot.

Jahvatusastme reguleerimine

Jahvatusastet saab reguleerida kohviubade röstimisastme järgi.

Jahvatusaste on õige siis, kui kohv voolab tilast ühtlase joana. Lisaks moodustub joogi pinnale tihe vaht ehk crema.

- Ava jahvatatud kohvi täitelehtri kaas.
- Keera jahvatusastme regulaator soovitud asendisse.



- Sulge jahvatatud kohvi täitelehtri kaas.

Jookide seadete muutmine

Hoides joogi nuppu all **ligikaudu kaks sekundit**, kuvatakse toote seaded:

- „Toote seaded": määra seaded, näiteks kohvi kangus, vee kogus jne
- „Toote asukoha muutmine": saad avaekraanil olevad joogid teiste jookidega asendada

Programmeerimisrežiimis käib püsiseadistuste muutmine alati samamoodi.

Näide: ühe kohvi kanguse muutmiseks toimi järgmiselt.

- Hoia nuppu **ligikaudu 2 sekundit all** „Kohv".
- Vajuta nuppu „Toote seaded".
  „Kohvi kangus"

ℹ Seadete valik oleneb valitud joogist: seadete vahel liikumiseks vajuta nuppu ◂ või ▸.

- Vajuta seade muutmiseks nuppu > või <.
- Vajuta nuppu „Salvesta".
- Vajuta avaekraanile naasmiseks nuppu „X".

5 Igapäevane kasutamine

Masina sisse- ja väljalülitamine

- Aseta kohvitila alla anum.

- Vajuta sisse- ja väljalülitusnuppu ⏻.
  „Masina loputus"
  W4 lülitub sisse või välja.

i Masina väljalülitamisel loputatakse süsteemi vaid juhul, kui eelnevalt on valmistatud kohvijooke.

Veemahuti täitmine

Masina igapäevane hooldus ja hügieeninõuete järgimine piima, kohvi ning vee kasutamisel aitavad tagada alati täiusliku kohvi. Seetõttu peaksid vett vahetama **iga päev**.

ETTEVAATUST
Piim, mineraalvesi ja muud vedelikud võivad masinat või selle veemahutit kahjustada.

- Täida veemahuti ainult külma värske kraaniveega.

Veemahuti katte saab lukustada komplektis oleva võtmega.

- Ava veemahuti kate.
- Eemalda veemahuti ja loputa seda külma veega.
- Täida veemahuti värske külma kraaniveega ja aseta oma kohale tagasi.
- Sulge veemahuti kate.

Hooldustoimingud

Kohvi optimaalne kvaliteet sõltub mitmest tegurist. Üks neist on W4 regulaarne hooldus. Toimi järgmiselt.

Hooldustoiming	Iga päev	Vajadusel	Märkus
Tühjenda vedelikusahtel ja kohvipaksusahtel ning loputa neid sooja veega (Vedelikusahtlit, selle vaheosa ja kohvipaksusahtlit võib pesta nõudepesumasinas)	▪		Kohvipaksusahtli tühjendamise ajal peab masin olema sisse lülitatud. See on ainus viis kohvipaksuloenduri nullimiseks.
Loputa veemahuti	▪		
Puhasta masinat väljastpoolt puhta pehme niiske lapiga (nt mikrokiudlapiga)	▪		
Puhasta veemahutit seest harjaga		▪	
Puhasta tassialuse pealt ja alt		▪	
Puhasta vedelikusahtlit ja kohvipaksusahtlit põhjalikult		▪	

ℹ W4 hooldamise kohta leiad lisainfot jaotise „Hooldus” menüüpunktist „Juhised”.

6 Masina seaded

Vajuta nuppu > **ligikaudu 2 sekundit**, et avada JURA Cockpit. Leheküljel „Masina seaded” saab salvestada järgmised seaded:

Menüüpunkt	Selgitus
Lehekülg ●○○	
„Lülitub välja peale”	Energia säästmiseks on tehaseseadistuses väljalülitusaeg 30 minutit. Võimalikud seaded: väljalülitamine 15 minutit, 30 minutit või 1–9 tundi pärast masina viimast toimingut Väljalülitusaega pikendades lepid suurema energiakuluga. W4 energiakulu, kui see on välja lülitatud: 0 W.
„Vee karedus”	Määra kasutatava vee karedus (1°dH kuni 30°dH), et vältida katlakivi kogunemist masinas
„Energia säästmine”	Energiasäästufunktsiooni sisse- ja väljalülitamine
„Mõõtühikud”	Vali veekoguse ühik (ml või oz)
Lehekülg ○●○	
„Vali keel”	Määra keel

Menüüpunkt	Selgitus
„Tühjenda süsteem”	Tühjenda süsteem, et kaitsta W4 transpordi ajal külmakahjustuste eest (vt 5. peatükki „Igapäevane kasutamine – Veemahuti täitmine”).
„Tehaseseaded”	Saad taastada W4 tehaseseaded (seejärel lülitub masin välja)
„Versioon”	Siin kuvatakse tarkvara versiooni
Lehekülg ○○●	
„Blokeerimine/ vabastamine”	Jookide blokeerimine ja vabastamine
„Toote seaded”	Saad määrata, kas jookide alalisi seadeid saab muuta
„Ühekordsed seaded”	Saad määrata, kas joogi valmistamise ajal saab seadeid ühekordselt muuta
„Seadmed” (kuvatakse vaid juhul, kui kasutusel on **JURA Connector**)	Alammenüü(d), kui kasutusel on JURA **Wi-Fi Connect**: „Wi-Fi-ühendus” JURA **Payment Connect**: „QR-kood” / „Lähtesta Payment Connect” JURA **MDB Connect**: „Kassa”

7 Hooldus

Põhiteave hoolduse kohta:

- Kui aeg on hooldusprogrammi tegemiseks, kuvatakse avaekraanil täiendav punane ring (●○○).
  Vajuta nuppu > **ligikaudu 2 sekundit**, et avada JURA Cockpit. Oma W4 hooldust saad hallata jaotises ⁂.
- W4 Cockpitis kuvatakse teostamist vajavaid hooldusprogramme punase taustaga teadetena. Teatel oleva nupu vajutamisel käivitub hooldusprogramm. Kohe teostamist vajavaid hooldusprogramme kuvab W4 teate sees oleva ribana.
- Käivita hooldusprogramm kohe, kui selleks märku antakse.

Masina loputus

Kohvisüsteemi loputamise saab käsitsi algatada igal ajal.

Eeltingimus: Kuvatakse avaekraan.

- Aseta kohvitila alla anum.

- Vajuta nuppu > **ligikaudu 2 sekundit**, et avada JURA Cockpit.
- Vajuta nuppu ⁂.
- Vajuta loputuse alustamiseks nuppu „Loputa kohvisüsteem”.
  „Masina loputus”
  See protsess lõpeb automaatselt.

Filtri paigaldamine/vahetamine

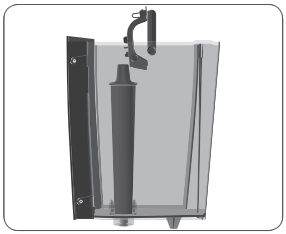
Kui filtri kasutuskestus on lõppenud (see oleneb vee karedusest), siis annab W4 sulle filtri vahetamise vajadusest märku.

ℹ Kui kasutad CLARIS Pro Smart+ filtrit, pole vaja W4 katlakivist puhastada.

ℹ CLARIS Pro Smart+ filtreid saab osta edasimüüjatelt.

Eeltingimus: Kuvatakse avaekraan. (Kui filtri tööiga lõpeb, kuvatakse ka Cockpitis filtri sümbol punasena.)

- Eemalda ja tühjenda veemahuti.
- Ava filtrihoidik ja eemalda **kasutatud** CLARIS Pro Smart+ filter.
- Sisesta veemahutisse **uus** CLARIS Pro Smart+ filter, avaldades selleks kerget survet.



- Sulge filtrihoidik. See klõpsab kuuldavalt oma kohale.
- Täida veemahuti värske külma kraaniveega ja aseta oma kohale tagasi.

ℹ Masin tunneb äsja paigaldatud filtri automaatselt ära.

„Ava lüliti”

- Keera lüliti asendisse .

„Filtri loputus”, vesi voolab kuumaveetilast.

„Sulge lüliti”

- Keera lüliti asendisse ⓘ.

Masina puhastamine

Pärast 180 tassi kohvi valmistamist või 80 sisselülitamise järgset loputamist annab W4 märku, et vajab puhastamist.

ETTEVAATUST

Vale puhastusvahend võib masinat kahjustada ja/või vahendi jäägid võivad sattuda vette.

- Kasuta ainult JURA originaalhooldusvahendeid.

ℹ Puhastusprogramm kestab umbes 20 minutit.

ℹ Ära katkesta käivitatud puhastusprogrammi. See halvendab puhastuse kvaliteeti.

ℹ JURA puhastustablette saab osta edasimüüjalt.

Eeltingimus: Cockpitis kuvatakse „Puhasta”.

- Täida veemahuti.
- Vajuta nuppu > **ligikaudu 2 sekundit**, et avada JURA Cockpit.
- Vajuta nuppu „Puhastamine”.
- Vajuta nuppu „Alusta”.

„Tühjenda sahtel”

- Tühjenda vedeliku- ja kohvipaksusahtel ning aseta need oma kohale tagasi.

„Puhasta”

- Aseta kohvitila alla anum.

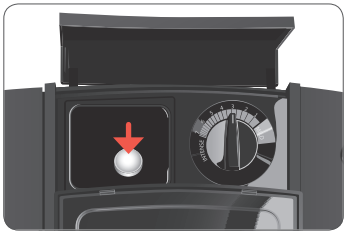
- Vajuta nuppu „Edasi”.

Kohvitilast voolab vett.

Protsess peatub, „Lisa puhastustablett”.

- Ava jahvatatud kohvi täitelehtri kaas.

- Pane täitelehtrisse JURA puhastustablett.



- Sulge jahvatatud kohvi täitelehtri kaas.
- Vajuta nuppu „Edasi".
  Kohvitilast voolab mitu korda vett.
  „Tühjenda sahtel"
- Tühjenda vedeliku- ja kohvipaksusahtel ning aseta need oma kohale tagasi.

Katlakivieemaldus

Aja jooksul koguneb masinasse katlakivi ning W4 annab katlakivi eemaldamise vajadusest automaatselt märku. Katlakivi kogunemise kiirus sõltub kasutatava vee karedusest.

ℹ Kui kasutad filtrit CLARIS Pro Smart+, siis ei anna masin sulle katlakivi eemaldamise vajadusest märku.

⚠ ETTEVAATUST
Katlakivieemaldusvahend võib nahale või silma sattudes põhjustada ärritust.
- Väldi pritsmete sattumist nahale või silma.
- Loputa katlakivieemaldusvahend maha puhta veega. Kui katlakivieemaldusvahendit satub silma, pöördu arsti poole.

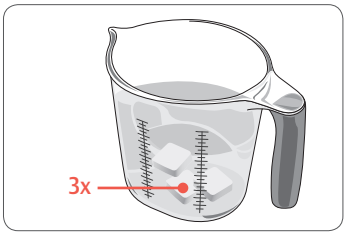
ETTEVAATUST
Vale katlakivi-eemaldusvahend võib masinat kahjustada ja/või vahendi jäägid võivad sattuda vette.
- Kasuta ainult JURA originaalhooldusvahendeid.

ETTEVAATUST
Katlakivi-eemaldusprogrammi katkestamine võib masinat kahjustada.
- Lase katlakivi-eemaldusprogrammil lõpuni töötada.

ETTEVAATUST
Katlakivi-eemaldusvahend võib õrnu pindu (nt marmor) kahjustada.
- Eemalda kõik pritsmed kohe.

ℹ Katlakivieemaldusprogramm kestab umbes 20 minutit.
ℹ JURA katlakivieemaldustablette saab osta edasimüüjalt.

Eeltingimus: Cockpitis kuvatakse „Eemalda katlakivi".
- Vajuta nuppu > **ligikaudu 2 sekundit**, et avada JURA Cockpit.
- Vajuta nuppu „Eemalda katlakivi".
- Vajuta nuppu „Käivita".
  „Tühjenda vedelikusahtel"
- Tühjenda vedeliku- ja kohvipaksusahtel ning aseta need oma kohale tagasi.
  „Lahus veemahutisse"
- Eemalda ja tühjenda veemahuti.
- Lahusta kolm JURA katlakivi-eemaldustabletti täielikult 600 ml vees. Selleks võib kuluda mitu minutit.



- Vala lahus **tühja** veemahutisse ja aseta see oma kohale tagasi.

- Aseta kohvitila alla anum.

- Vajuta nuppu „Edasi".
  „Ava kraan"
- Keera lüliti asendisse.
  „Katlakivieemaldus", kuumaveetilast voolab korduvalt vett.
  „Sule kraan"
- Keera lüliti asendisse ⓘ.
  Katlakivieemaldus jätkub. Vesi voolab otse vedelikusahtlisse.
  „Tühjenda vedelikusahtel".
- Tühjenda vedeliku- ja kohvipaksusahtel ning aseta need oma kohale tagasi.
  „Loputa veemahuti" / „Täida veemahuti"
- Tühjenda nõu ja aseta see tagasi kohvitila alla.

- Eemalda veemahuti ja loputa see korralikult puhtaks.
- Täida veemahuti värske külma kraaniveega ja aseta oma kohale tagasi.
- Vajuta nuppu „Edasi".
  „Ava kraan"
- Keera lüliti asendisse.
  „Eemalda katlakivi", kuumaveetilast voolab korduvalt vett.
  „Sule kraan"
- Keera lüliti asendisse ⓘ.
  Katlakivieemaldus jätkub.
  „Tühjenda sahtel".
- Tühjenda vedeliku- ja kohvipaksusahtel ning aseta need oma kohale tagasi.

ℹ Kui katlakivieemaldusprogramm ootamatult katkeb, siis loputa veemahuti korralikult puhtaks.

Veemahuti puhastamine katlakivist

Veemahutisse võib ajapikku koguneda katlakivi. Et sinu kohvimasin korralikult töötaks, tuleb veemahutit aeg-ajalt katlakivist puhastada.

- Eemalda veemahuti.
- Kui kasutad filtrit CLARIS Pro Smart+, eemalda ka see.
- Täida veemahuti täielikult veega ja lahusta selles kolm JURA katlakivieemaldustabletti.
- Jäta lahus mitmeks tunniks (nt ööseks) veemahutisse.
- Tühjenda veemahuti ja loputa see korralikult puhtaks.
- Kui kasutasid filtrit CLARIS Pro Smart+, siis paigalda see uuesti.
- Täida veemahuti värske külma kraaniveega ja aseta oma kohale tagasi.

Oamahuti puhastamine

Kohviube võib katta õhuke õlikiht, mis kleepub oamahuti seintele. Pikapeale võib see kohvi maitset mõjutama hakata. Seetõttu tuleb oamahutit aeg-ajalt puhastada.

Eeltingimus: ekraanil on kiri „Täida oamahuti".

- Lülita masin sisse- ja väljalülitusnupust ⏻ välja.
- Eemalda aroomikate.
- Puhasta oamahutit pehme kuiva lapiga.
- Vala kohvioad mahutisse ja aseta aroomikate oma kohale tagasi.

8 Ekraanile ilmuvad teated

Teated avaekraanil

Teade	Põhjus/tagajärg	Tegevus
„Täida veemahuti”	Veemahuti on tühi. Ühtegi jooki ei saa valmistada.	▸ Täida veemahuti (vt 5. peatükki „Igapäevane kasutamine – veemahuti täitmine”).
„Tühjenda kohvipaksusahtel” / „Tühjenda vedelikusahtel”	Kohvipaksusahtel on täis. / Vedelikusahtel on täis. Ühtegi jooki ei saa valmistada.	▸ Tühjenda kohvipaksusahtel ja vedelikusahtel (vt 5. peatükki „Igapäevane kasutamine – hooldus-toimingud”).
„Vedelikusahtel ei ole paigaldatud”	Vedelikusahtel on halvasti paigaldatud või puudub üldse. Ühtegi jooki ei saa valmistada.	▸ Paigalda vedelikusahtel.
„Täida oamahuti”	Oamahuti on tühi. Kohvijooke ei saa valmistada, aga vett ja piima saab soojendada.	▸ Täida oamahuti (vt 3. peatükki „Masina ettevalmistamine ja esma-kordne kasutamine – oamahuti täitmine”).
„Liiga kuum”	Süsteem on hooldusprogrammi käivitamiseks liiga kuum.	▸ Oota mitu minutit, kuni süsteem jahtub, või valmista kohvijook või kuum vesi.

Teated Cockpitis

ℹ Kui aeg on hooldusprogrammi tegemiseks, kuvatakse avaekraanil täiendav punane ring (●○○).

Teade	Põhjus/tagajärg	Tegevus
Filtrisümbol süttib punasena. „Filter”	Filter vajab vahetamist.	▸ Vaheta CLARIS Pro Smart+ filter (vt 7. peatükki „Hooldus – filtri sisestamine/vahetamine”).
„Puhasta”	W4 annab märku, et seda puhastaksid.	▸ Tee puhastus (vt 7. peatükki „Hooldus – masina puhastamine”).
„Katlakivi-eemaldus”	W4 annab märku katlakivi eemaldamiseks.	▸ Tee katlakivieemaldus (vt 7. peatükki „Hooldus – katlakivieemaldus”).

9 Veaotsing

Probleem	Põhjus/tagajärg	Tegevus
Valmistamisel kohv ainult tilgub, mitte ei voola.	Jahvatatud kohv on liiga peen ja ummistab süsteemi.	▸ Seadista jämedam jahvatusaste (vt 4. peatükki „Jookide valmistamine – jahvatusastme reguleerimine").
	Võimalik, et vee karedus pole õigesti määratud.	▸ Tee katlakivieemaldus (vt 7. peatükki „Hooldus – katlakivieemaldus").
Kohvipaksu sahtli taga on kuivanud kohvipaksu.	Kasutatavate ubade jahvatamisel tekib keskmisest rohkem jahvatatud kohvi.	▸ Vähenda kohvi kangust või vali peenem jahvatusaste (vt 4. peatükki „Jookide valmistamine – joogi seadistamine").
Veski tekitab väga suurt müra.	Veskisse on sattunud võõrkeha.	▸ Võta ühendust kohaliku klienditeenindusega (vt 13. peatükki „JURA kontaktandmed / õigusteave").
Ekraanile kuvatakse „ERROR 2" või „ERROR 5".	Kui masin on seisnud pikka aega külma käes, siis ei saa see ohutuskaalutlustel mõnda aega soojeneda.	▸ Lase masinal toatemperatuuril soojeneda.
Ekraanil on mõni muu teade „ERROR".	–	▸ Võta ühendust kohaliku klienditeenindusega (vt 13. peatükki „JURA kontaktandmed / õigusteave").

ℹ Kui tõrget ei õnnestu lahendada, võta ühendust kohaliku klienditeenindusega (vt 13. peatükki „JURA kontaktandmed / õigusteave").

10 Transport ja keskkonnasäästlik kasutuselt kõrvaldamine

Transportimine / süsteemi tühjendamine

Hoia oma W4 pakend alles. Seda tuleb kasutada transpordi ajal seadme kaitseks.
Selleks et kaitsta W4 transpordi ajal külmakahjustuste eest, tuleb süsteem tühjendada.

Eeltingimus: Kuvatakse avaekraan.

- Aseta kuumaveetila alla anum.

- Vajuta nuppu > **ligikaudu 2 sekundit**, et avada JURA Cockpit.
- Vajuta nuppu ⚙.
- Vajuta nuppu > mitu korda, kuni kuvatakse „Tühjenda süsteem” (lehekülg ○●○).
- Vajuta nuppu „Tühjenda süsteem”.
- Eemalda ja tühjenda veemahuti.
  „Ava lüliti”
- Keera lüliti asendisse 🚰.
  Kuumaveetilast voolab vett.
  „Sulge lüliti”
- Keera lüliti asendisse ⏻.
  W4 lülitub välja.

Kasutuselt kõrvaldamine

Palun kõrvalda vanad seadmed kasutusest keskkonnasäästlikul viisil.

Vanad seadmed sisaldavad väärtuslikke materjale, mida saab uuesti ringlusse võtta. Seepärast kõrvalda vana seade kasutusest jäätmekäitlusettevõtte kaudu.

11 Tehnilised andmed

Toitepinge	220–240 V~, 50 Hz
Nimivõimsus	1450 W
Keskkonnatingimused	Õhuniiskus kuni 80% Õhutemperatuur 10–35 °C
Müratase	L_p < 70 dB (A)
Vastavusmärgis	CE UK CA
Pumba surve	staatiline, kuni 15 baari
Veemahuti suurus (ilma filtrita)	3 l
Oamahuti maht	500 g
Kohvipaksusahtli maht	maks. 16 portsjonit
Toitejuhtme pikkus	u 1,1 m
Kaal	u 10,4 kg
Mõõtmed (L × K × S)	29,5 × 44,4 × 44,6 cm
CLARIS filter Pro Smart+ (RFID-tehnoloogia)	Sagedus 13,56 MHz Maks. ülekandevõimsus < 1 mW
JURA Connector (Wi-Fi- või Bluetooth-ühendus)	Sagedus 2,4 GHz Maks. ülekandevõimsus < 100 mW
JURA tüüp	779

Teave katsetajatele (korduskatse standardi DIN VDE 0701-0702 kohaselt): keskne maandduspunkt (CGP) paikneb masina taga toitejuhtme ühenduskohast vasakul.

12 Märksõnaloend

A
Aadressid 24
Americano 12
Aroomikate
Aroomikattega oamahuti 5

C
CLARIS Pro Smart filter
Sisestamine 17
Vahetamine 17
Cockpit 11, 15, 16

E
Ekraan 5
Cockpit 11
EL-i vastavusdeklaratsioon 24
Esmakordne kasutamine 10
Espresso 12

F
Filter
Sisestamine 17
Vahetamine 17

H
Hooldus 16
Hooldustoimingud 15

I
Infotelefon 24

J
Jahvatatud kohv 12
Jahvatatud kohvi mõõtelusikas 5
Jahvatatud kohvi mõõtelusikas 5
Jahvatusaste
Jahvatusastme regulaator 5
Jahvatusastme reguleerimine 13
Jahvatusastme regulaator 5
Jookide seaded
Reguleerimine 13
Jookide seadete muutmine 13
Juhtmevaba ühendus 10, 22
JURA
Kontaktandmed 24

K
Kahjustused
Kahjustuste ennetamine 7
Mida teha kahjustuste korral? 7
Kasutajad 6
Kasutamine, esmakordne 10
Kasutuselt kõrvaldamine 22
Kate
Jahvatatud kohvi täitelehter 5
Veemahuti 5
Katlakivieemaldus
Masin 18
Veemahuti 19
Keskne maanduspunkt 22
Klienditugi 24
Kohv 12
Kohvipaksusahtel 5
Kohvitila
Reguleeritava kõrgusega kohvitila 5
Kontaktandmed 24
Kuumaveetila 5
Kuum vesi 12
Kuvatavad teated 20

L
Lahustuv kohv
Jahvatatud kohv 12
Lapsed 6
Loputus
Masin 16
Lungo 12

M
Maanduspunkt 22
Masin
Katlakivieemaldus 18
Loputus 16
Puhastamine 17
Ülesseadmine 10
Masina seaded 15

N
Nupp
Sisse- ja väljalülitusnupp 5
Nõuetekohane kasutamine 6

O
Oamahuti
Aroomikattega oamahuti 5
Puhastamine 19
Täitmine 10
Ohutusinfo 6
P
Probleemid
Veaotsing 21
Puhastamine
Masin 17
Oamahuti 19
R
Reguleeritava kõrgusega kohvitila 5
RFID 22
S
Sisselülitamine 14
Sümbolite kirjeldus 6
Süsteemi tühjendamine 22
T
Tassialus 5
Teated, ekraanil 20
Tehnilised andmed 22
Tel 24
Tila
Kuumaveetila 5
Toitejuhe 5
Topeltjook 12
Transportimine 22
Tõrked
Veaotsing 21
Täitelehter
Jahvatatud kohvi täitelehter 5
Täitmine
Oamahuti 10
Veemahuti 14
V
Valmistamine 11
Americano 12
Espresso 12
Jahvatatud kohv 12
Kohv 12
Kuum vesi 12
Lungo 12
Vastavusdeklaratsioon 24
Veaotsing 21
Vedelikusahtel 5
Vaheosa 5
Vedelikusahtli vaheosa 5
Vee karedus
Vee kareduse määramine 10
Veemahuti 5
Katlakivieemaldus 19
Täitmine 14
Vee soojendamine
Vee soojendamise lüliti 5
Vee soojendamise lüliti 5
Väljalülitamine 14
Ü
Ülesseadmine
Masina ülesseadmine 10

13 JURA kontaktandmed/õigusteave

JURA hooldus partner

Maaletooja
Rickman Trade OÜ
A.H.Tammsaare tee 47
Tallinn 11316
Eesti
Telefon 651 88 69
rickman@rickman.ee

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel +41 (0)62 38 98 233

- Kohaliku esindaja kontaktandmed leiad veebilehelt **jura.ee**.
- Kui vajad oma masina kasutamisel abi, leiad selle aadressilt **jura.com/service**.
- Sinu arvamus on meile oluline. Võta ühendust kontaktandmetel, mille leiad veebilehelt **ee.jura.com/et**.

Direktiivid

Masin vastab järgmistele direktiividele:

- 2006/42/EÜ – masinadirektiiv
- 2014/30/EL – elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv
- 2009/125/EL – ökodisaini direktiiv
- 2011/65/EL – elektri- ja elektroonikaseadmetes teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv
- 2014/53/EL – raadioseadmete direktiiv

W4 üksikasjaliku EL-i vastavusdeklaratsiooni leiad aadressilt **jura.com/conformity**.

Tehnilised muudatused

Jätame endale õiguse teha tehnilisi muudatusi. Kasutusjuhendis olevad joonised on illustratiivsed ja kujutatud värvid ei vasta seadme tegelikule värvile. Sinu W4 mõned üksikasjad võivad erineda.